



Svätýňa rímskokatolíckeho kostola - hlavný oltár, zlátaná mozaika v polkúpole, ktorej autorom je rožňavský umelec Alexander Linassi

The Sanctuary of the Roman Catholic Church - the main altar, the golden mosaic in the semi dome, the author of which is the artist from Roznov, Alexander Linassi.

Római katolikus templom szentélye – főoltár, aranyozott mozaikkal a félkupolában, melynek alkotója egy rozsnyói művész, Linassi Sándor



Klasicistický evanjelický a. v. kostol postavený v rokoch 1784 – 1785. V roku 1834 bola k nemu pristavená empírová mohutná hranolová veža

Classicist Lutheran church built between 1784 and 1785. In 1834 the large empirical prismatic tower was built out.

Klasszicista evangélikus templom 1784 – 1785-ből, amely 1834-ben egy hatalmas empirista hasáb alakú toronnyal bővült



Oltár v evanjelickom kostole je z roku 1785 v retardovanom rokokovom slohu s bohatým vyrezávaním od jelšavského rezbára Jána Reisingera

The Altar in the Lutheran Church dates back to 1785 in Rococo's retarded style with rich carvings from Jelšava woodcarver Ján Reisinger.

Evangélikus templom oltára 1785-ből, rokokó stílusú, gazdagon faragott, Reisinger János jolsvai faragó munkája



Modlitebňa jelšavského zboru Bratskej jednoty babtistov v súčasnosti BJB Revúcka Lehota. Modlitebňa bola daná do užívania v roku 1928

The chapel of Baptist church, present BJB Revúcka Lehota. The chapel was put into use in 1928.

A jolsvai Baptista Baráti Csoport, jelenleg BBK Lehelvalva imaháza. Az imaházat 1928-ban adták át gyülekezeti használatra



Torzo ruín Starého jelšavského hradu. Sídlo Jelšavského panstva v 14. storočí – spravovanie územia Muránskej doliny

Torso ruins of the Old Castle of Jelšava. The residence of Jelšava manor in the 14th century - the administration of the Muráň Plain.

A régi jolsvai vár romjainak torzója. Jolsvai uradalom székhelye a 14. században – Murányi-völgy területének igazgatása

Vydalo: Mesto Jelšava v roku 2017
 Grafická úprava a tlač: © HLP grafik. s.r.o. Brezno
 Fotografie: © Maroš Detko
 autorka textu: Mgr. Tatiana Strelková
 anglický preklad: Mgr. Martina Kolesárová
 maďarský preklad: Mgr. Tímea Jakabová



JELŠAVA



Mestský dom - radnica z roku 1781, dvojpodlažná stavba s otvorenou arkádovou chodbou a s rokokovou výzdobou fasády

The Town Hall from 1781, two-storey building with open arcade corridor and Rococo decoration of the façade.

Városháza 1781-ből, kétemeletes építmény nyitott árkádfolyosóval és rokokó díszítésű homlokzattal



Klasicistický upravený meštiansky dom z 2. polovice 18. storočia, sídlo mestskej školy, neskôr budova katolíckej cirkvi. Od roku 2011 sídlo Mestského múzea Jelšava a Osvetového centra vyšehradskej kultúry Jelšava.

Classicist house from the 2nd half of the 18th century, residence of the town school, later a building of the Catholic Church. Since 2011 the domicile of the Town museum and The Centre of Visegrad culture.

Klasszicista stílusban átépített polgárház a 18. század 2. feléből, városi iskola székhelye, később pedig a katolikus egyház épülete. 2011-es évtől a városi múzeum és a visegrádi kultúra népművelési központjának székhelye



Coburgovský kaštieľ, pôvodne renesančné sídlo, klasicistická prestavba z konca 18. a začiatku 19. storočia

Coburg's manor house, originally renaissance mansion, Classicist reconstruction from the end of the 18th and beginning of the 19th century.

Coburg kastély, eredetileg reneszánsz székhely, klasszicista stílusú átépítése a 18. század végére és 19. század elejére tehető



Reduta-mestský hostinec Skalka, klasicistická dvojpodlažná stavba z roku 1845, v dvorovej časti otvorené arkády

Reduta -former town's inn Skalka, classical double-story building from 1845 with the open arcade in the courtyard.

Reduta – Skalka városi fogadó, klasszicista kétemeletes épület 1845-ből, az udvari részen nyitott árkádokkal



Meštianske domy na Námestí republiky. V prvom sprava bola zriadená v roku 1752 prvá lekáreň na Gemer

Burgers' houses in the square. The first house from the right was the first pharmacy in Gemer established in 1752.

Polgárházak a Köztársaság téren. Jobbról az első épületben alapították meg az első gyógyszertárat Gömörben 1752-ben



Rímskokatolícky kostol sv. Petra a Pavla dostavaný v roku 1849. Dvojvežový monumentálny kostol je najreprezentatívnejšia klasicistická stavba na Gemer

Roman Catholic Church of St. Peter and Paul, built in 1849. The twin towered monumental church is the most representative classicist building in Gemer.

Szent Péter és Pál római katolikus templom 1849-ben lett befejezve. A kéttornyú monumentális templom Gömör legreprezentatívabb klasszicista épülete